GUÍA DOCENTE

DENOMINACIÓN DE LA ASIGNATURA

Denominación: **CULTURA Y CIVILIZACIÓN DE LA LENGUA C (ITALIANO)**
Código: 101619
Plan de estudios: **GRADO DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN** Curso:
Denominación del módulo al que pertenece: LENGUA B Y SUS CULTURAS
Materia: IDIOMA MODERNO Y SUS CULTURAS
Carácter: OBLIGATORIA Duración: SEGUNDO CUATRIMESTRE
Créditos ECTS: 6.0 Horas de trabajo presencial: 60
Porcentaje de presencialidad: 40.0% Horas de trabajo no presencial: 90
Plataforma virtual: Moodle

DATOS DEL PROFESORADO

Nombre: GAROSI, LINDA (Coordinador)
Departamento: CIENCIAS DEL LENGUAJE
Área: FILOLOGÍA ITALIANA
Ubicación del despacho: Facultad de Filosofía y Letras
E-Mail: l02garli@uco.es Teléfono: 957218755

REQUISITOS Y RECOMENDACIONES

Requisitos previos establecidos en el plan de estudios

Ninguno

Recomendaciones

Tener un dominio de la lengua italiana equivalente al de un usuario independiente (B2)

GUÍA DOCENTE

COMPETENCIAS

CB1	Capacidad para afianzar e incrementar los contenidos básicos de su área de estudio, para aplicar sus conocimientos al trabajo de forma profesional y para poseer las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas.
CB2	Capacidad de análisis y síntesis de la información, desarrollo del razonamiento crítico y capacidad de autoevaluación, demostrando poseer y comprender conocimientos en su área de estudio.
CB3	Capacidad para localizar, obtener, gestionar y transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.
CB4	Dominio de los recursos básicos de la comunicación oral y escrita.
CB5	Desarrollo de la creatividad y capacidad de autoaprendizaje para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.
CB6	Capacidad para el trabajo en equipo y la toma de decisiones en contextos internacionales e interdisciplinares.
CB7	Capacidad para reunir e interpretar datos relevantes y para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre diversidad de género, multiculturalidad y valores democráticos, adoptando un compromiso ético en el desarrollo de la profesión.
CU1	Acreditar el uso y dominio de una lengua extranjera.
CU2	Conocer y perfeccionar el nivel de usuario en el ámbito de las TIC.
CU3	Potenciar los hábitos de búsqueda activa de empleo y la capacidad de emprendimiento.
CE1	Analizar, crear y revisar profesionalmente todo tipo de textos y determinar valores y parámetros de variación lingüística y función textual.
CE2	Capacidad de producir actos de comunicación oral y escrita y de trasladar contenidos desde y hacia las lenguas de trabajo A, B, C.
CE3	Capacidad para la búsqueda y análisis de información documental y textual y aprovechamiento de la información contenida en bases de datos, diccionarios, otros soportes informáticos e Internet en el campo de la traducción.
CE8	Ser capaz de analizar y sintetizar todo tipo de textos y discursos en las lenguas de trabajo: A, B y C.
CE10	Capacidad para participar en foros de aprendizaje y transferencia de conocimientos adquiridos en las lenguas de trabajo: grupos de noticias, blog.
CE11	Capacidad de análisis morfosintáctico, semántico y discursivo de las lenguas de trabajo: B y C.
CE12	Conocer las peculiaridades lingüísticas de las lenguas de trabajo y sus contrastes con respecto al idioma materno.
CE16	Ser capaz de crear y gestionar bases de datos terminológicas.
CE17	Ser capaz de valorar la cultura y el conocimiento de las lenguas extranjeras, como adquisiciones que favorecen las actitudes críticas y autónomas respecto de los saberes, los valores y las instituciones públicas y privadas.
CE19	Ser capaz de realizar trabajos de asesoramiento y de corrección lingüística.

OBJETIVOS

1. Contribuir a la difusión de le lengua italiana, la cultura y la civilización italianas
2. Familiarizar al estudiante sobre las Instituciones, Historia, Cultura y Realidad sociopolítica y económica del área geográfica comprendida por el Estado Italiano desde una perspectiva intercultural.
3. Integrar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua italiana con los conocimientos sobre los aspectos geográficos, políticos, económicos y sociales más relevantes de Italia incluidos en el programa de la asignatura con el objeto de extraer conclusiones útiles para el mejoramiento de su actividad profesional y para su desarrollo personal.

GUÍA DOCENTE

4. Incidir en los valores de la cultura de la paz, así como en los valores democráticos, el pleno respeto por el ideal universal de igualdad de oportunidades y de accesibilidad completa de aquellas personas que se encuentran en una situación de discapacidad.

CONTENIDOS

1. Contenidos teóricos

PRIMA PARTE. Principali momenti della storia contemporanea d'Italia e approfondimenti relativi al contesto artistico - letterario, in quanto elementi costitutivi dell'identità nazionale.
1. L'unità d'Italia e le sue conseguenze
2. Verso la Grande Guerra
3. Il fascismo e l'Italia nella Seconda Guerra Mondiale
4. L'Italia repubblicana e il 'miracolo economico'
5. Il sessantotto e gli "Anni di piombo"
6. Gli anni Novanta: "Tangentopoli" e le stragi di mafia

SECONDA PARTE. Aspetti di cultura generale
7. I simboli e l'ordinamento dello Stato
8. Geografia politica, fisica ed umana
9. L'italiano: storia e situazione linguistica attuale (l'Italia dei dialetti e l'italiano come lingua comune)

2. Contenidos prácticos

Lettura, visione e analisi di testi letterari, articoli giornalistici, documenti audiovisivi, film e serie televisive riferiti alla parte teorica.

OBJETIVOS DE DESARROLLO SOSTENIBLE RELACIONADOS CON LOS CONTENIDOS

Educación de calidad
Paz, justicia e instituciones sólidas

METODOLOGÍA

Aclaraciones generales sobre la metodología (opcional)

La docencia se impartirá en lengua italiana.

GUÍA DOCENTE

Adaptaciones metodológicas para alumnado a tiempo parcial y estudiantes con discapacidad y necesidades educativas especiales

Aquellos alumnos/as que no puedan asistir a clase por motivos justificados deberán poner en conocimiento del profesor/a esta circunstancia durante la primera quincena del curso para que el profesor determine el sistema oportuno de seguimiento de la materia así como de evaluación.

Actividades presenciales

Actividad	Grupo completo	Grupo mediano	Total
Actividades de comprensión auditiva	2	-	2
Actividades de comprensión lectora	2	-	2
Actividades de evaluación	2	-	2
Análisis de documentos	5	-	5
Debates	5	7	12
Exposición grupal	2	-	2
Lección magistral	21	-	21
Seminario	2	-	2
Trabajos en grupo (cooperativo)	2	8	10
Tutorías	2	-	2
Total horas:	***45***	***15***	***60***

Actividades no presenciales

Actividad	Total
Búsqueda de información	25
Estudio	50
Trabajo de grupo	15
Total horas:	***90***

MATERIAL DE TRABAJO PARA EL ALUMNO

Dossier de documentación
Manual de la asignatura
Material audiovisual - *moodle*
Material bibliográfico - *moodle*
Presentaciones PowerPoint - *Moodle*
Referencias Bibliográficas - *Moodle*
Resumenes de los temas - *Moodle*

GUÍA DOCENTE

EVALUACIÓN

Competencias	Cuaderno de prácticas	Exposición oral	Exámenes
CB1	X	X	
CB2	X		X
CB3	X		
CB4	X	X	
CB5	X		
CB6	X		
CB7	X	X	
CE1		X	
CE10	X		
CE11	X	X	
CE12	X	X	
CE16	X		
CE17		X	
CE19	X		
CE2		X	
CE3	X		
CE8	X		
CU1		X	
CU2	X		
CU3	X		
Total (100%)	***30%***	***10%***	***60%***
Nota mínima (*)	***5***	***5***	***5***

(*)Nota mínima (sobre 10) necesaria para que el método de evaluación sea considerado en la calificación final de la asignatura. En todo caso, la calificación final para aprobar la asignatura debe ser igual o superior a 5,0.

GUÍA DOCENTE

Método de valoración de la asistencia:

Los estudiantes que asisten a las clases (80% de asistencia) podrán realizar los exámenes parciales escritos y orales (con caracter eliminatorio) programados a lo largo de la asignatura.

Aclaraciones generales sobre los instrumentos de evaluación:

El plagio en cualquiera de las actividades que la asignatura prevé conllevará el suspenso global de la misma.
Exámenes: consisten en cuestionarios escritos y una prueba oral. Podrán realizar exámenes parciales solamente los estudiantes que asisten regularmente a las clases.
Cuaderno de prácticas: se compone de todos los trabajos y actividades escritas que, planteadas individualmente o en grupo a lo largo de la asignatura, los estudiantes han ido entregando de acuerdo con los plazos establecidos por la profesora.
En general, los instrumentos de evaluación permiten evaluar tanto la asimilación de conocimientos relacionados con la cultura y la civilización italianas, como la capacidad de argumentar sobre ello de forma escrita y oral, y desde una perspectiva intercultural.

Aclaraciones sobre la evaluación para el alumnado a tiempo parcial y necesidades educativas especiales:

Al margen de la calificación obtenida en el examen final, se tendrán en cuenta tanto la participación activa del alumno en clase, así como los resultados obtenidos en otras actividades programadas, como exposiciones y trabajos sobre los contenidos teóricos de la asignatura.

Aclaraciones sobre la evaluación de la convocatoria extraordinaria y convocatoria extraordinaria de finalización de estudios:

Examen escrito: 70%
Examen oral: 30%

Criterios de calificación para la obtención de Matrícula de Honor:

Obtener una calificación igual o mayor a 9.5 en la nota final

BIBLIOGRAFIA

1. Bibliografía básica

- Balboni, P y Voltolina, M. Leggere la civiltà. Letture di civiltà italiana per stranieri, Bonacci.
- Balboni, P. y Santipolo, M, Profilo di storia italiana per stranieri, Guerra edizioni.
- Olivieri, M. Compendio della Storia d'Italia, Guerra edizioni.

2. Bibliografía complementaria

Afribo, A y Zinato, E. Modernità italiana. Cultura, lingua e letteratura dagli anni sessanta a oggi, Carocci.
Dardano, M. - Trifone, P. La lingua italiana, Zanichelli.
De Giuli A., Guastalla C. y Naddeo C.M., Magari. Corso di lingue e di cultura italiana, Alma edizioni
Fedi, R. y Lepri, L. L'Italia, oggi, Guerra edizioni
Ricci, A. Storie della storia d'Italia, Roma: FIAP, 1996.

GUÍA DOCENTE

CRITERIOS DE COORDINACIÓN

Actividades conjuntas: conferencias, seminarios, visitas...
Fecha de entrega de trabajos
Realización de actividades

CRONOGRAMA

Periodo	Actividades de comprensión auditiva	Actividades de comprensión lectora	Actividades de evaluación	Análisis de documentos	Debates	Exposición grupal	Lección magistral	Seminario	Trabajos en grupo (cooperativo)	Tutorías
1ª Quincena	0,0	1,0	0,0	1,0	1,0	0,0	4,0	0,0	0,0	1,0
2ª Quincena	1,0	0,0	1,0	0,0	1,0	0,0	4,0	0,0	1,0	0,0
3ª Quincena	0,0	1,0	0,0	0,0	1,0	0,0	4,0	0,0	2,0	0,0
4ª Quincena	0,0	0,0	0,0	1,0	2,0	0,0	1,0	1,0	2,0	0,0
5ª Quincena	1,0	0,0	1,0	0,0	2,0	0,0	1,0	0,0	3,0	0,0
6ª Quincena	0,0	0,0	0,0	1,0	2,0	2,0	1,0	0,0	2,0	0,0
7ª Quincena	0,0	0,0	0,0	1,0	1,0	0,0	3,0	1,0	0,0	0,0
8ª Quincena	0,0	0,0	0,0	1,0	2,0	0,0	3,0	0,0	0,0	1,0
Total horas:	***2,0***	***2,0***	***2,0***	***5,0***	***12,0***	***2,0***	***21,0***	***2,0***	***10,0***	***2,0***

Las estrategias metodológicas y el sistema de evaluación contempladas en esta Guía Docente serán adaptadas de acuerdo a las necesidades presentadas por estudiantes con discapacidad y necesidades educativas especiales en los casos que se requieran.